

Боже Великий, Єдиний,
нам Україну храни,
Волі і світу промінням,
Ти її осіни.

Світлом науки і знання,
нас, дітей, просвіти,
В чистій любові до краю,
Ти нас, Боже, зрости.

Молимося, Боже, Єдиний,
нам Україну храни.
Всі свої ласки, щедроти,
Ти на люд наш зверни.

Дай йому волю, дай йому долю,
дай доброго світа,
Щастя, дай, Боже народу і
многая, многая літа.

Українська Католицька Церква Св. Івана Хрестителя

✠
**St. John the Baptist
Ukrainian Catholic Church**

PO Box 284. Hunter, NY 12442
Very Rev. Dr. Ivan Kaszczak, Pastor Tel: 845 626-2864
Summertime only Tel: 518 263-3862
Ukrainianmountaintop.org



Літо минає і приходитьсь
6 вересня прощати отця Богдана
Кулика. Щиро дякуємо, Отче, за
Вашу духовну опіку під час літа.
Заразом вітаємо нашого пароха,
отця Івана Кащака, по літніх
вакаціях. Від 8 вересня о. Кащак
знову буде приїжджати до нас і
відправляти Св. Літургії о 1-ій год.
по пол.

*With the passing of summer,
time has come on September 6th to
bid farewell to father Bohdan Kulyk.
Thank you, Father, for your
spiritual care during the summer.
At the same time we greet out Pastor,
Fr. Ivan Kaszczak, after his summer
vacation. Starting September 8th
he will again travel to us for Holy
Liturgy at 1:00 PM every Sunday
and Holiday.*

Дякуємо всім хто помагав у вдержанні
церкви і посілости в порядку, помагав
при церкві і при переведенні церковних
програм, в крамничці, при мистецькій
виставці, при буфеті, продажі кошчків
на Спаса, організованні парафіяльних і
громадських свят, та ін., та просимо до
дальшої допомоги коли буде потрібно.

*Our heartfelt thanks to all who helped in
the upkeep of our church and church
grounds, helped during Liturgies, ran
our parish programs in our Parish shop,
Art Exhibit, Buffet, selling of fruit on
Spasa, organized our parish events, etc,
and we ask for your continued help when
needed.*

ДЯКУЄМО ЗА ПОЖЕРТВИ НА ЦЕРКВУ
Із Меморіального Відбиванкового Турніру
Др. Юліана і Ольги Гной Адріяна Магун
передала \$4,005
Нехай Господь сторицею винагородить
Вас за Вашу жертвенність



БЮЛЕТЕНЬ – BULLETIN

6 до 27 вересня, 2026 р.Б. – September 6 to 27, 2026

РОЗПОРЯДОК БОГОСЛУЖЕНЬ SCHEDULE OF SERVICES



6 вересня – неділя - 10:00 рано- 15-а Неділя після Зіслання Св. Духа
Божественна Літургія за парафіян, прихожан і Український нарід
September 6 – Sunday -10:00 AM– 15th Sunday after Pentecost

УВАГА: Зміна часу Богослужень на 1:00 год. по пол. почавши від 8 вересня.

*NOTE: Starting September 8th we are returning to 1:00 PM
Holy Liturgies, Autumn-winter schedules.*



8 вересня – вівторок – 1:00 по пол - Різдво Пресвятої Богородиці
Божественна Літургія за парафіян, прихожан і Український нарід
*September 8 – Tuesday– 1:00 PM – Nativity of Our Most Holy,
Theotokos and Ever Virgin Mary*



13 вересня – неділя – 1:00 по пол. – Воздвиження Чесного Хреста
September 13 – Sunday – 1:00 PM – Exaltation of the Holy Cross



20 вересня – неділя – 1:00 по пол. – 17-а Неділя після Зіслання Св. Духа
Божественна Літургія за парафіян, прихожан і Український нарід.
September 20– Sunday – 1:00 PM – 17th Sunday after Pentecost



27 вересня – неділя – 1:00 по пол. – 18-а Неділя після Зіслання Св. Духа
Божественна Літургія за парафіян, прихожан і Український нарід.
September 27 – Sunday – 1:00 PM – 18th Sunday after Pentecost



Молимося за мир і кращу долю України
та за всіх хворих і нужденних в парафії

*Let us pray for peace in Ukraine
and all the ill of our Parish*

